14 -08- 2014 37/2014

1000110714
Evidenčné číslo zmluvy

SPP - distribúcia, a.s.
Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava 25
IČO:35910739, IČ DPH: SK7020000372

Zmluva o podmienkach rozšírenia distribučnej siete

uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka

medzi:

SPP – distribúcia, a.s.
so sídlom: Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
IČO: 359 10 739
DIČ: 2021931109
IČ DPH: SK2021931109
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2627712668/1100
IBAN: SK6411000000002627712668
SWIFT/BIC: TATRSKBX
zastúpená: **Ing. Janka Kalmanová**

VÚB, a.s.
1119353/0200
SK7402000000000001119353
SUBASKBX

(ďalej len „**SPP-D**")

a

Obchodné meno: **Obec Široké**
so sídlom: **082 37 Široké 118**
IČO: **00327832**
DIČ: **202054818**
IČ DPH:
Bankové spojenie :**Slovenská sporiteľňa, a.s.**
Číslo účtu: **96295797/0900**
Konajúca prostredníctvom: **Ing. Stanislav Bartoš**

(ďalej len „**Zmluvný partner**")

I.
Úvodné ustanovenia

1.1 SPP-D je spoločnosťou vykonávajúcou činnosť prevádzkovateľa distribučnej siete na území Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pričom medzi základné povinnosti SPP-D patrí zabezpečenie spoľahlivej, bezpečnej a efektívnej prevádzky a rozvoja distribučnej siete za hospodárnych podmienok pri dodržaní podmienok ochrany životného prostredia, s prihliadnutím na energetickú efektívnosť a odôvodnené požiadavky účastníkov trhu s plynom na kapacitu distribučnej siete, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu.

1.2 Zmluvný partner má záujem odoberať zemný plyn, pričom za týmto účelom doručil SPP-D Žiadosť o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej len „**Žiadosť**")., V Žiadosti Zmluvný partner špecifikoval svoje potreby v oblasti odberu zemného plynu, najmä miesto, kde má Zmluvný partner záujem odoberať zemný plyn (ďalej len „**Miesto odberu**"), počet odberných miest a kategórie týchto odberných miest, požadovaný odber zemného plynu, a to množstvo vyjadrené v m^3 a časový priebeh odberu zemného plynu. Žiadosť tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
Keďže Miesto odberu sa nachádza vo vymedzenom území SPP-D, SPP-D má záujem na rozvoji distribučnej siete v danej lokalite. Zmluvný partner má záujem vybudovať odberné plynové zariadenie a toto následne pripojiť k distribučnej sieti prevádzkovanej SPP-D.

1.3 Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy, ktorá upravuje podmienky rozšírenia distribučnej siete prevádzkovanej SPP-D.

II.
Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri rozšírení distribučnej siete prevádzkovanej SPP-D s cieľom uspokojiť potreby Zmluvného partnera v oblasti odberu zemného plynu a splnenia povinností SPP-D vyplývajúcich z právnych predpisov.

III.
Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Zmluvný partner sa zaväzuje: najneskôr do:
   a) dvadsaťštyri (24) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy
      (i) vo svojom mene a na svoje náklady zabezpečiť rozšírenie distribučnej siete SPP-D vybudovaním plynárenského zariadenia podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve a najmä vo Vyjadrení k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete, ktoré tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve (ďalej len „**Vyjadrenie**") (ďalej pre plynárenské zariadenie budované na základe tejto zmluvy a Vyjadrenia len „**Plynárenské zariadenie**"); a
      (ii) doručiť SPP-D dokumenty špecifikované vo vyjadrení SPP-D k projektovej dokumentácii určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D; a
   b) najneskôr do troch (3) kalendárnych mesiacov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bolo povolené užívanie Plynárenského zariadenia riadne splniť všetky povinnosti uvedené v č. VII tejto zmluvy.

3.2 Zmluvný partner sa zaväzuje vybudovať Plynárenské zariadenie podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve, vo Vyjadrení a v súlade so všetkými právnymi predpismi, ako aj príslušnými technickými normami.

3.3 Zmluvný partner je povinný predložiť projektovú dokumentáciu určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D pred podaním žiadosti o stavebné povolenie za účelom posúdenia súladu projektovej dokumentácie s technickými podmienkami stanovenými vo Vyjadrení a s celkovou koncepciou distribučnej siete.

3.4 Zmluvný partner vyhlasuje, že vyvinie maximálne úsilie, aby zabezpečil, že prostredníctvom Plynárenského zariadenia bude distribuovaný zemný plyn v množstve a v čase deklarovanom v Žiadosti. Zmluvný partner berie na vedomie a súhlasí s tým, že
   (i) po uplynutí päť (5) rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, alebo
   (ii) ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo zo zákona, najmä ak poruší niektorú z povinností uvedených v bode 3.1, 3.2 alebo 3.3 tejto zmluvy

   zaniká akékoľvek právo Zmluvného partnera na pripojenie jeho odberného miesta, alebo odberného miesta akejkoľvek tretej osoby k distribučnej sieti v Mieste odberu; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zanikajú všetky práva Zmluvného partnera týkajúce sa a akýmkoľvek spôsobom súvisiace (i) s kapacitou distribučnej siete v Mieste odberu a (ii) s distribúciou zemného plynu do jeho odberného miesta a/alebo odberných miest tretích osôb.

3.5 Územie, na ktorom má byť vybudované Plynárenské zariadenie predstavuje záujmové územie SPP-D a patrí do vymedzeného územia SPP-D v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike. SPP-D má záujem v tejto časti vymedzeného územia rozvíjať svoju distribučnú sieť, preto táto zmluva predstavuje stanovenie podmienok rozšírenia distribučnej siete na dotknutom území, a to Zmluvným partnerom za účelom pripojenia odberného miesta žiadateľa a/alebo tretích osôb do distribučnej siete zemného plynu prevádzkovanej SPP-D.

3.6 Žiadateľ berie na vedomie, súhlasí s tým a zaväzuje sa, že
   a) Plynárenské zariadenia buduje ako rozšírenie distribučnej siete SPP-D vo vlastnom mene a na vlastné náklady, a
   b) po vybudovaní Plynárenského zariadenia splní svoj záväzok uvedený v čl. VII tejto zmluvy a umožní prevádzkovanie Plynárenského zariadenia zo strany SPP-D ako súčasti distribučnej siete SPP-D, a
   c) neumožní prevádzkovať Plynárenské zariadenie inej osobe ako SPP-D.

3.7 Ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek z povinností uvedených v tejto zmluve, má SPP-D právo odmietnuť pripojiť Plynárenské zariadenie k distribučnej sieti SPP-D.

3.8 Táto zmluva ani žiadna jej súčasť:
   a) nepredstavuje súhlas SPP-D s budovaním plynárenského zariadenia ani stanovenie podmienok pre budovanie plynárenského zariadenia, ktoré nebude tvoriť súčasť distribučnej siete SPP-D,

b) nie je ani vyjadrením SPP-D pre potreby akéhokoľvek správneho konania, najmä nie pre potreby územného konania, stavebného konania, kolaudačného konania, konania o vydanie osvedčenia na výstavbu energetického zariadenia,

c) nie je poverením v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zmluvný partner, ani iná osoba, ktorá bude budovať Plynárenské zariadenie podľa tejto zmluvy sa nebude považovať za poverenú osobu v zmysle uvedeného ustanovenia zákona o energetike.

IV.
Ochrana Dôverných informácií a osobných údajov

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že informácie, ktoré majú charakter obchodného tajomstva v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, ako aj informácie výslovne písomne označené jednou zo zmluvných strán ako dôverné (ďalej pre chránené informácie len „**Dôverné informácie**"), môže prijímateľ Dôvernej informácie poskytnúť aj bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa Dôvernej informácie:

a) odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou;

b) (i) ovládanej osobe zmluvnej strany; (ii) ovládajúcej osobe zmluvnej strany; (iii) osobe, vo vzťahu ku ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládanej osoby alebo podobné postavenie; a (iv) osobe, v ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, pričom uvedené osoby budú mať vo vzťahu k ochrane Dôverných informácií rovnaké povinnosti ako zmluvné strany.
Zmluvný partner súhlasí, aby SPP-D poskytla akejkoľvek tretej osobe informáciu o uzatvorení tejto zmluvy a poskytla tretej osobe kontaktné údaje Zmluvného partnera.

4.2 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

a) boli zverejnené,

b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci,

c) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany.

4.3 Všetky povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto článku platia bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

V.
Doručovanie

5.1 Odstúpenie od tejto zmluvy, výpoveď tejto zmluvy, návrhy dodatkov k tejto zmluve, faktúry, oznámenie zmeny údajov podľa tejto zmluvy, zmena Oprávnenej osoby, zmena kontaktných údajov podľa tejto zmluvy budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne, kuriérom alebo zaslané poštou. Ostatné prejavy vôle zmluvných strán môžu byť doručované elektronicky formou emailu na adresy uvedené v čl. VI tejto zmluvy.

5.2 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky (napr. ak sa zásielka vráti odosielateľovi späť s poznámkou „adresát neznámy", nevyzdvihnuté v odbernej lehote", „adresát odmietol zásielku prevziať" alebo inou obdobnou poznámkou znamenajúcou neúspešné doručenie zásielky) odoslanej poštou doporučenou zásielkou na adresu sídla alebo miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu oznámenú druhej zmluvnej strane, dňom vrátenia takejto zásielky.

VI.
Ostatné ustanovenia

6.1 Zmenu kontaktných údajov zmluvných strán uvedených v tejto zmluve je zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane písomne. Zmena údajov v zmysle predchádzajúcej vety sa môže uskutočniť na základe písomného oznámenia dotknutej zmluvnej strany doručeného druhej zmluvnej strane, bez potreby uzavretia dodatku k tejto zmluve, pričom táto zmena je účinná okamihom doručenia písomného oznámenia o zmene.

6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že SPP-D si môže započítať voči Zmluvnému partnerovi akékoľvek svoje pohľadávky voči akýmkoľvek pohľadávkam Zmluvného partnera, a to bez ohľadu na právny vzťah, z ktorého vyplývajú a bez ohľadu na to, či pohľadávky SPP-D sú budúce, súčasné, podmienené alebo nepodmienené, splatné alebo sú premlčané. SPP-D bezodkladne písomne oznámi Zmluvnému partnerovi realizáciu zápočtu. Zmluvný partner nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, pričom SPP-D takýto súhlas bezdôvodne neodmietne.

6.3 Postúpením je každá písomná dohoda uzatvorená medzi Zmluvným partnerom a treťou osobou, na základe ktorej Zmluvný partner postupuje túto zmluvu, jej časť alebo akúkoľvek výhodu, úžitok či pohľadávku z nej vyplývajúcu na tretiu osobu.

6.4 Zmluvný partner nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D postúpiť alebo previesť túto zmluvu, jej časť, resp. výhody, úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce. Zmluvný partner nie je taktiež oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D svoje pohľadávky a/alebo akékoľvek svoje práva z tejto zmluvy založiť, alebo iným spôsobom zaťažiť právom tretích osôb. Ak Zmluvný partner postúpi alebo prevedie zmluvu, jej časť, resp. výhody, úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce, alebo založí, alebo inak zaťaží právom tretích osôb svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany Zmluvného partnera, ktoré bude SPP-D oprávňovať na odstúpenie od tejto zmluvy.
SPP-D je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu aj bez predchádzajúceho súhlasu Zmluvného partnera.

6.5 Zmluvný partner je povinný oznámiť začatie exekučného konania na majetok Zmluvného partnera.

VII.
Osobitné ustanovenia o vysporiadaní právneho vzťahu k Plynárenskému zariadeniu

7.1 Zmluvný partner sa zaväzuje uzavrieť v lehote uvedenej v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy s SPP-D nájomnú zmluvu, ktorej vzor tvorí prílohu č. 3 k tejto zmluve a predmetom ktorej bude prenájom Plynárenského zariadenia Zmluvným partnerom ako prenajímateľom SPP-D ako nájomcovi.

VIII.
Niektoré ustanovenia týkajúce sa ukončenia Zmluvy

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, za ktoré sa popri dôvodoch v zmysle Obchodného zákonníka a osobitných ustanovení tejto zmluvy považuje, ak:

8.1.1 Zmluvný partner:

a) nesplní ktorúkoľvek z povinností uvedených v čl. III alebo VII tejto zmluvy;
b) predložil SPP-D nesprávne a/alebo neplatné doklady alebo dokumenty, alebo uviedol SPP-D do omylu ohľadom špecifikácie materiálu použitého na vybudovanie Plynárenského zariadenia, alebo uviedol iné nepravdivé informácie v súvislosti s touto zmluvou alebo Plynárenským zariadením;
c) poruší ktorúkoľvek z povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov;
d) poškodzuje dobré meno a oprávnené záujmy SPP-D;
e) uskutoční úkon smerujúci k postúpeniu alebo prevodu (i) pohľadávky, ktorá vznikla na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou a/alebo (ii) akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D;

8.1.2 SPP-D:

a) poruší povinnosti týkajúce sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov.

8.2 Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

8.3 Odstúpením od tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov, ktoré vznikli počas doby trvania tejto zmluvy, povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov, nárokov na náhradu škody, nárokov zo zodpovednosti za vady, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.

IX.
Záverečné ustanovenia

9.1 Do podpísania tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami sa text Zmluvy považuje za návrh na uzavretie Zmluvy, ktorý je Žiadateľ povinný akceptovať nasledujúcim spôsobom a v uvedených lehotách:
a) podpísať všetky vyhotovenia návrhu na uzavretie tejto Zmluvy, a
b) doručiť všetky vyhotovenia podpísaného návrhu na uzavretie tejto Zmluvy SPP-D najneskôr do 30 dní odo dňa ich doručenia Žiadateľovi.
Po doručení všetkých vyhotovení návrhu na uzavretie tejto Zmluvy podpísaných zo strany Žiadateľa v lehote podľa písm. b) SPP-D bez zbytočného odkladu návrh na uzavretie tejto Zmluvy podpíše a jedno vyhotovenie Zmluvy zašle Žiadateľovi.

9.2 Táto Zmluva je platná dňom podpisu návrhu na uzavretie Zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. O zverejnení Zmluvy je Žiadateľ povinný PDS bezodkladne písomne informovať.

9.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na päť (5) rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Zmluvné strany sa však dohodli, že ak Zmluvný partner nesplní ktorúkoľvek zo svojich povinností stanovených v bode 3.1 tejto zmluvy riadne a včas, zaniká jeho právo rozšíriť distribučnú sieť vybudovaním Plynárenského zariadenia a súčasne zanikajú všetky vyjadrenia a stanoviská vydané zo strany SPP-D Zmluvnému partnerovi pre účely budovania Plynárenského zariadenia.

9.4 Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory z tejto zmluvy prednostne rokovaním a vzájomnou dohodou zmluvných strán. Ak zmluvné strany nedosiahnu dohodu o spore, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať žalobu na súd príslušný podľa procesných predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany týmto zároveň vylučujú aplikáciu akýchkoľvek kolíznych noriem upravených v dvojstranných a/alebo viacstranných medzinárodných zmluvách a/alebo dohodách, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky.

9.5 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

9.6 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že s obsahom tejto zmluvy súhlasia, a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto podpisujú.

9.7 Osoby, ktoré podpisujú zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom.

9.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno zrušiť a meniť písomne, pričom zmeny sa uskutočnia formou písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.

9.9 Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zmluvnú stranu 1 vyhotovenie.

9.10 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že prevzali aj nasledujúce prílohy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy:

Príloha č. 1: Žiadosť
Príloha č. 2: Vyjadrenie
Príloha č. 3: Vzor nájomnej zmluvy

V **Zvolene**, dňa 5. 8. 2014

SPP - distribúcia, a.s.
SPP – distribúcia, a.s.
Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava 26
IČO:35910739, IČ DPH: SK7020000372
– 50 –

Ing. Janka Kalmanová
špecialista back office pre pripájanie
[Meno, priezvisko, funkcia]

V **Širokom**, dňa 31. JUL. 2014

Zmluvný partner:

OBEC ŠIROKÉ
Obecný úrad
082 37 ŠIROKÉ

Ing. Stanislav Bartoš
starosta obce
[Meno, priezvisko, funkcia]